



# No. 152

Publisher & Responsible Editor
PETER THEANDER

Production Manager KELD MADSEN

Assistant Editor
RUPERT JAMES

BO KARDY

Sales Manager
BENT JØRGENSEN

Sales Assistant
MARIE HANSEN

Photographic Contact
THOMAS JOHNSON

Model Contact
HANNE LARSEN

COLOR CLIMAX is published 4 times a year

Printed by CCC-PRINT

Copyright @ 1990 by

#### **COLOR-CLIMAX CORPORATION**

Strandlodsvej 61 DK-2300 Copenhagen Denmark

Published December 1990

All texts contained in this magazine, are fiction. Any similarity between situations, places or people referred to in these texts and real people, situations and places is purely colnoidental.

Alle Texte in diesem Magazin sind frei erfunden Jegliche Ähnlichkeit der in diesem Magazin erwähnten Handlungen, Orten und Personen mit wirklichen Handlungen, Orten und Personen ist unbeabsichtigt und rein zufällig,

Tout texte dans cette revue est fictif. Toute similarité entre les situations, endroits et personnages décrits et les personnes; endroits et situations dans la réalité serait pure coïncidence.

Todos los textos de esta revista son ficticios. Cualquier semejanza entre las situaciones, lugares o personas, a que se refieren dichos textos, y las personas, situaciones y lugares de la realidad, será puramente casual.

# Merry Christmas to all our readers

Everybody knows that Christmas comes once a year - and so does poor old Santa Claus! Fortunately, we can guarantee you a lot more ejaculations than one, in this super Christmas edition of COLOR CLIMAX - and you can be sure that none of them will be wasted down a chimney! We have packed this issue with really exciting porno stories, specially selected to give you a "festive glow" where it really counts. Just look at the lascivious lady in the picture above, and you will see what we mean. She wants Santa to fill more than her stocking - and he's more than willing to make her Christmas wish come true! In addition to all the erotic-action, we have included the TEENAGE SEX story. An article spanning the 13 years from the first edition of this best-selling magazine which was published in 1977. We hope that all this makes your Christmas both happy and horny. Good reading!

#### Frohe Weihnachten

Leider kommt Weihnachten nur einmal im Jahr - und das gilt auch für den allseits beliebten Nikolaus. Wir garantierten Ihnen, dass in dieser Ausgabe die Korken knallen, dass es spritzt, dass es eine wahre Freude ist. Diese Super-Weihnachtsausgabe von COLOR CLI-MAX bietet nicht nur ein frohes, sondern auch ein feuchtes Fest, oder: Weihnachten unter gewöhnlichen »ungewöhnlichen« Umstände. Wir haben diese Nummer vollgepackt mit erregenden Stories, sodass sie richtig in Feststimmung kommen wie die scharfen Akteure - vielleicht lassen auch Sie dann mal Weihnachten die Sau raus? Schauen Sie sich diese laszive Mieze auf dem Foto oben an - ein Bild sagt mehr als tausend Worte. Sie wünscht sich, dass der Nikolaus mehr füllt als nur ihren Strumpf und der Sankt Klaus tut alles, um ihren Wünschen gerecht zu werden. Ausserdem gibt's die TEENAGE SEX Story über die 13 jährige Erfolgsgeschichte dieses Bestseller-Magazins. Ein geiler und spannender Rückblick! Also denn: Frohes Fest und viel Lesevergnügen!

## Joyeux Noël

Noël, ça n'arrive qu'une fois par an « et heureusement dans un sens... En tout cas, vous n'allez certainement pas éjaculer qu'une seule fois en «lisant» ce numéro de COLOR CLIMAX! En cette occasion particulière, nous avons rassem-



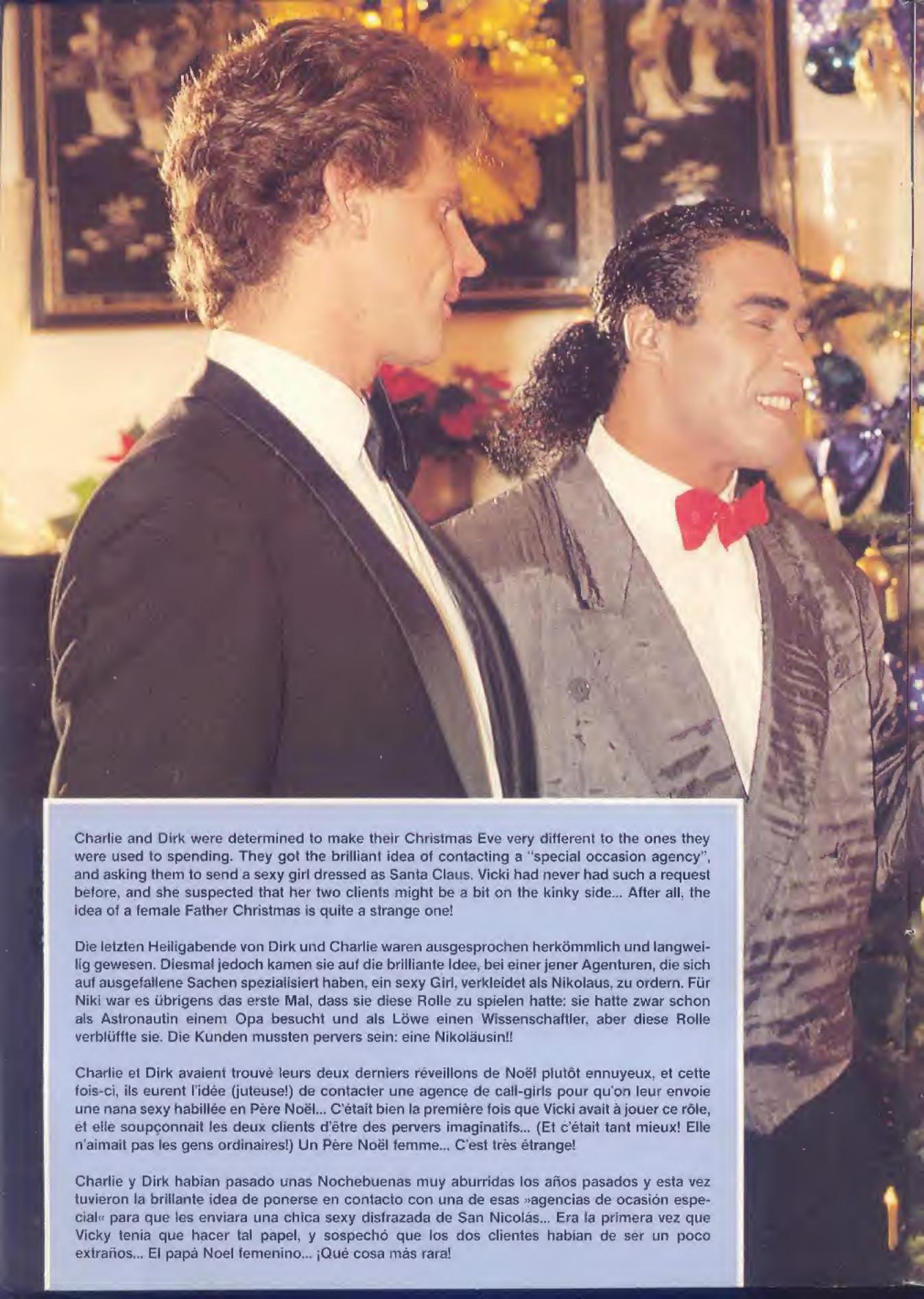
blé des séguences photographiques sur la plus belle fête de l'année, et nous sommes sürs que ça va vous donner la joie au coeur... (Et à autre chose...) Rien qu'en regardant la belle nana ci-dessus, vous aurez un aperçu... Comme on dit, «une image vaut mille mots»... Pour sür que le Père Noël va lui remplir sa chaussette à ras bord, et autre chose! En plus des séquences basées sur Noël, nous avons inclu l'histoire de la revue TEE-NAGE SEX. Un article qui fait le tour d'horizon des treize dernières années sur cette publication. En effet, TEE-NAGE SEX vit le jour en 1977... Déjà. Comme le temps passe! Il ne nous reste plus, cher Lecteur, qu'à vous souhaiter un joyeux Noël! Ce numéro de COLOR CLIMAX est un vrai cadeau!

### ¡Feliz Navidad!

Todo el mundo sabe que la Navidad es un evento que tiene lugar una vez al año lo mismo que la aparición de San Nicolás. Afortunadamente, le podemos garantizar a usted muchas más eyaculaciones que una sola en esta superedición navideña de COLOR CLIMAX. Hemos llenado esta edición de historias porno realmente excitadoras, seleccionadas especialmente para darle a usted un »ambiente navideño«, Basta con echar un vistazo a la cachonda chica en la fota de arriba para comprender lo que queremos decir. Ella no solamente desea que Papá Noel le llene las medias jy él está más que preparado para hacer que su deseo de navidad sea cumplido! Además de toda la acción erótica hemos incluido la historia TEENAGE SEX. Un articulo que abarca los 13 años de publicación de esta revista bestseller. Esperamos que todo eso le dé una Navidad feliz y cachonda. ¡Buena lectura!











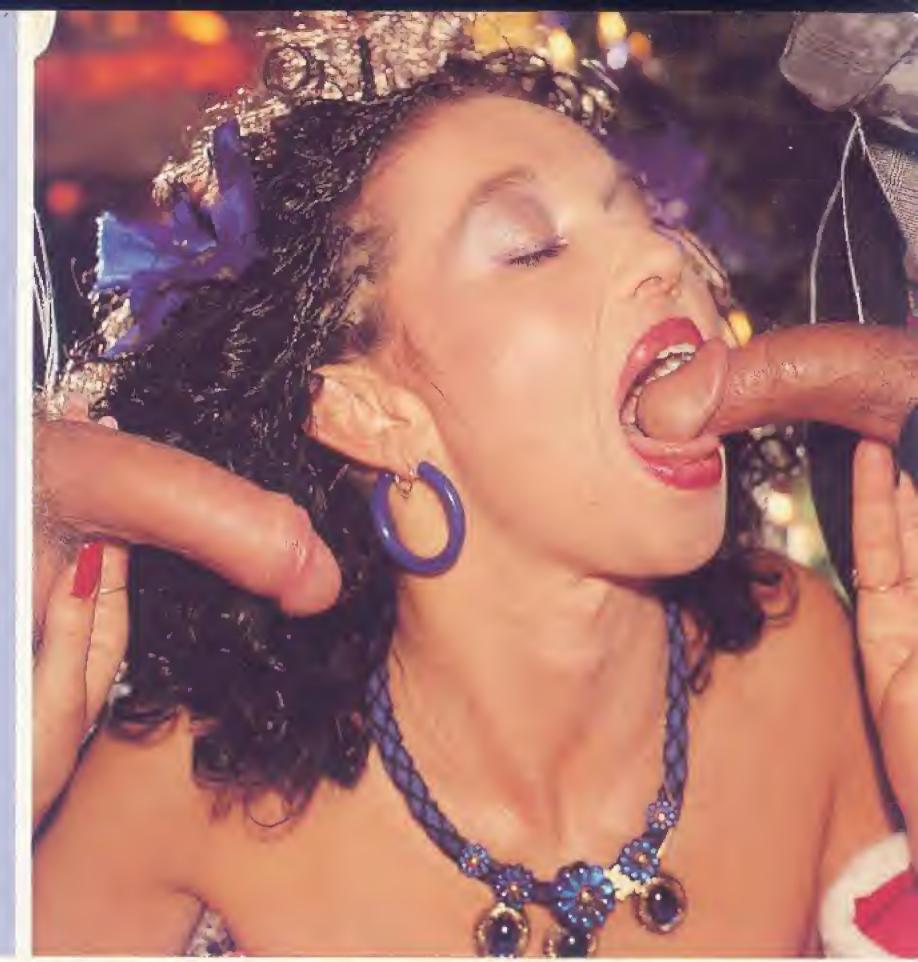


... tit man, and he began to fondle Vicki's melons as soon as she arrived. Ten minutes later, she was sucking the two men off in turn. But she had not been expecting anything less! "You'll be getting your present soon!" Dirk informed her...

Irgendwie fand Nicki ihre Rolle enorm geil und daher schmeckten ihr auch die beiden Marzipanstangen so gut, die sie abwechselnd lutschte. »So einen aktiven Weihnachtsmann haben wir uns schon eine Ewigkeit gewünscht!« stellte Dirk zufrieden fest.

... et il se mit à caresser les seins de Vicki en guise d'introduction, avant la véritable «introduction». Et la belle garce s'était bientôt mise à pompelarder les grosses queues à tour de rôle... Son rêve réalisé! «Et plus tard, t'auras ton cadeau!» annonça Dirk...

... y comenzó a sobar el tetamen de Vicky como una forma de introducción, antes de la verdadera »introducción«... A poco la dichosa ninfa estaba felatrizándolos a los dos hombres. »¡Y más tarde recibirás tu aguinaldo de Navidad!« dijo Dirk...









... had nothing at all against anal-sex... In fact, she was very receptive to the idea. After a while, Charlie took over the little nympho's burn, whilst she sucked Dirk's tool...

Konnte und wollte sie auch gar nicht, ganz im Gegenteil, sie wurde irre scharf, als sie einen fetten Rute hineingebohrt bekam. Nachdem Dirk sie geranzt hatte, übernahm sein Kumpel das enge Arschloch. »Ein tolles Geschenk!« jubelte sie geil...

... que Vicki n'avait rien contre la sexualité anale... Au contraire! Elle était très «réceptive». Ce fut au tour de Charlie de la prendre dans le cul, alors que la petite nympho suçait la verge (qui sentait bon le caca...) du bienheureux Dirk...

... no tenía ningun inconveniente en sodomizar... ¡Ni mucho menos! Era muy receptiva y Charlie le folló el ojete mientras ella estaba comiendo la gruesa vara de Dirk...





Santa Claus doesn't usually get presents, but Charlie and his friend had carefully planned exactly what they were going to give Vicki for Christmas! Dirk was delighted to find out that Vicki...

»Wir haben übrigens auch eine tolle Gabe für dich!« sagte
Dirk. »Das darf ich ja gar
nicht annehmen, als Nikoläusin!« erwiderte das Mädchen
während einer Blaspause.
»Einen Arschfick kann man
nicht ablehnen!«

C'est vrai que le Père Noël reçoit lui aussi certains cadeaux, d'une manière ou d'une autre, en récompense! Les deux fêtards avaient bien préparé leur coup. Dirk fut enchanté de constater...

¡Verdad que San Nicolás también recibe regalos en recompensa! Los dos astutos chavales habían tramado la escena perfectamente. Dirk estaba realmente encantado de encontrar que Vicky...













The boys changed places again. Vicki was very fond of darkskinned pricks like Charlie's. She moaned and groaned randily, but she did not say a lot. The sounds she made were...

Wieder hatten sie die Stellungen gewechselt. Den weissen Pimmel hatte sie wieder im Hintern, den braunen lutschte sie mit grösster Hingabe - sie besass ohnehin eine Vorliebe für Neger und Mulatten. Viel sagte sie nicht mehr...

Les paillards inversèrent à nouveau les rôles. Viki aimait particulièrement sucer la verge dure et brune du mulâtre. Elle ne pouvait pas dire grand chose, évidemment pas... Elle gémissait simplement, et c'était assez éloquent!

Los dos sementales cambiaron de sitio. A Vicky le molaba un kilo succionar el oscuro y gordo vástago del seminegro. Ella no podia hablar... Solamente estaba gimiendo...







"How about a drink of our special Grog!" Charlie suggested. Vicki drank as much as she could. It was a good start to the festive season!

»So, und Jetzt wollen wir diesen Heiligabend auch noch begiessen!« sagte Charlie. Was geboten wurde, schmeckte besser als Schampus. Dieses Fest war bestimmt nicht langweilig gewesen...

«Maintenant, il est temps de servir notre Champagnel» annonça Charlie. Vicki but tout ce qu'elle pouvait. Un bon commencement pour le réveillon de Noël!...

... ¡habrian creido que se trataba de un caso de violación! »¡Ahora nuestro champán especial! anunció Charlie. Vicki se tragó todo lo que podia. ¡Qué inicio a la Nochebuena!



"This girl looks hungry!" Dirk grinned. "Why don't we give her a Christmas sandwich!" he added suggestively. A dildo is one thing, but nothing can replace pricks of flesh and blood! When Vicki finally orgasmed, she made so much noise that she might have alarmed the neighbours. Luckily, they were having a...

Während die schwarze Karotte in ihrem Hintern steckte, fickte sie sich gleichzeitig die Möse mit dem Geschenk. »Aber nicht doch!« sagte Dirk, »das kann ich viel besser!« Und dann verpassten die Jungens ihr ein Weihnachts-Sandwich, das sich sehen lassen konnte. Sie bekam einen Superorgasmus...

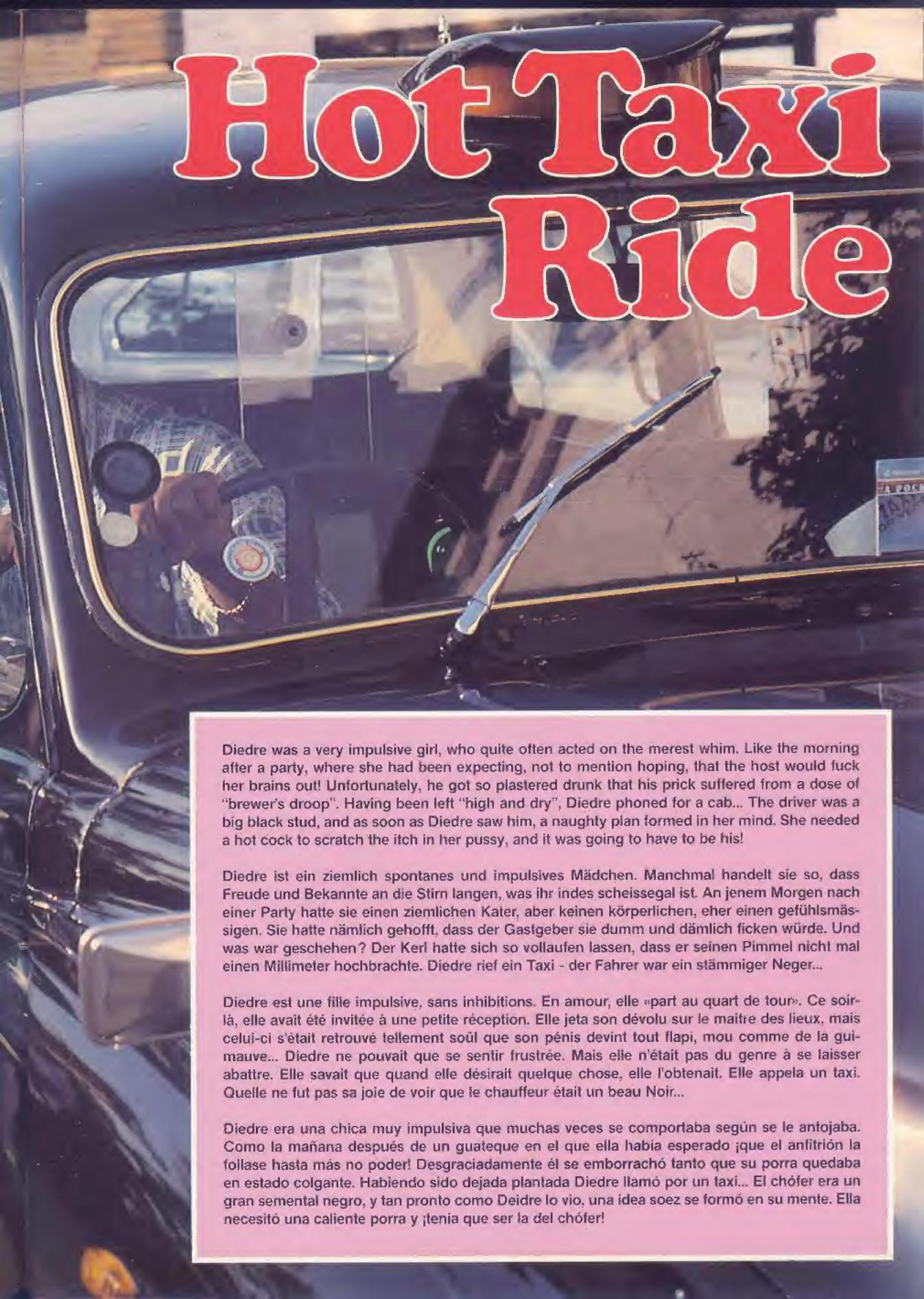
... pendant qu'elle avait le méchant zob du mulâtre dans le rectum. «Et si on s'offrait maintenant un bon, un vrai 'sandwich de Noël', hein?... qu'en dites-vous?...» suggéra Dirk. Un gode, c'est bien, mais rien ne peut remplacer un phallus «en chaîr et en os»! C'est là que Vicky orgasma...

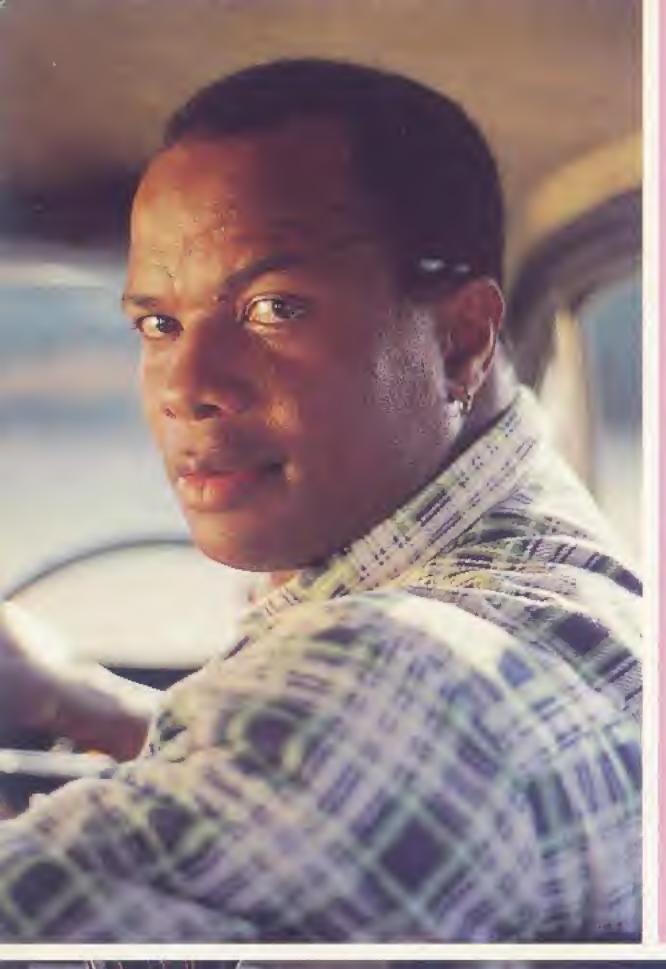
... metida en el tras al mismo tiempo la vara negra. »¿Qué te parece un verdadero »sandwich« navideño?« sugirió Dirk. Si que un dildo a veces es útil, ¡pero no es lo mismo que un falo de carne y hueso! Y ahora orgasmó Vicki, y si los vecinos no habían armado una gran batahola ellos mismos...











"Where to, lady?" the cabbie asked her. "That depends on how far you want to go!" Diedre answered with a naughty smile. London taxi drivers are used to all sorts of strange passengers, but Lennie had never picked up a fare who had flashed her cunt at him before. He got into the back of the taxi... "I'd go all the way with you, baby!" he informed Diedre with a horny smile...

Den würde sie vernaschen! Sie hockte sich in den Fond des Wagens und zeigte ihm die nackte Pussy. »Na, rat mal, wohin die Fahrt gehen soll?« sagte sie mit einem lüsternen Lächeln. Der Neger bekam auf Anhieb eine Riesenstange. »Ich fahre dich gerne zur Fähre nach Calais, aber du willst mit Sicherheit ein Ticket in Richtung Glückseligkeit!!« Er bestieg den Fond und schon stieg ihm der betörende Mösenduft in die Nase.

... sürement bien monté. Elle se sentit mouiller... «Je vous emmène où?» demanda le chauffeur en louchant sur les cuisses de sa belle passagère. «Cela dépend de vous... Jusqu'à l'extase, si vous voulez!» répartit Diedre. Les chauffeurs de taxi sont habitués à certaines situations insolites, mais c'était bien la première fois que Lennie prenaît une femme qui lui montrait sa chatte au bout de trois minutes...

¿Adónde vamos, señora? le preguntó a Diedre el taxista. »¡Depende de lo lejos que desea ir Vd.!« le contestó Diedre con una sonrisa soez. Los taxistas de Londres están acostumbrados a toda clase de pasajeros extraños, pero Lennie nunca antes había tenido un pasajero que le exhibió el coño. Se sentó en el asiento trasero del taxi... »¡Yo desearia ir muy lejos contigo, beibi!« le informó a Diedre...











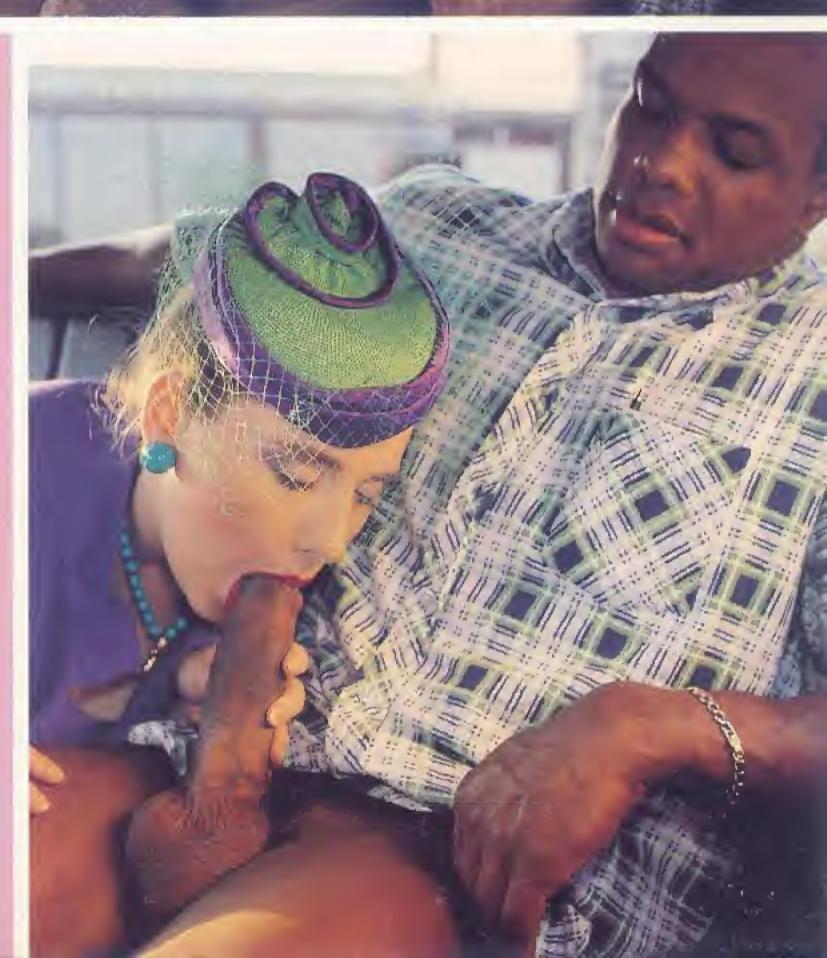


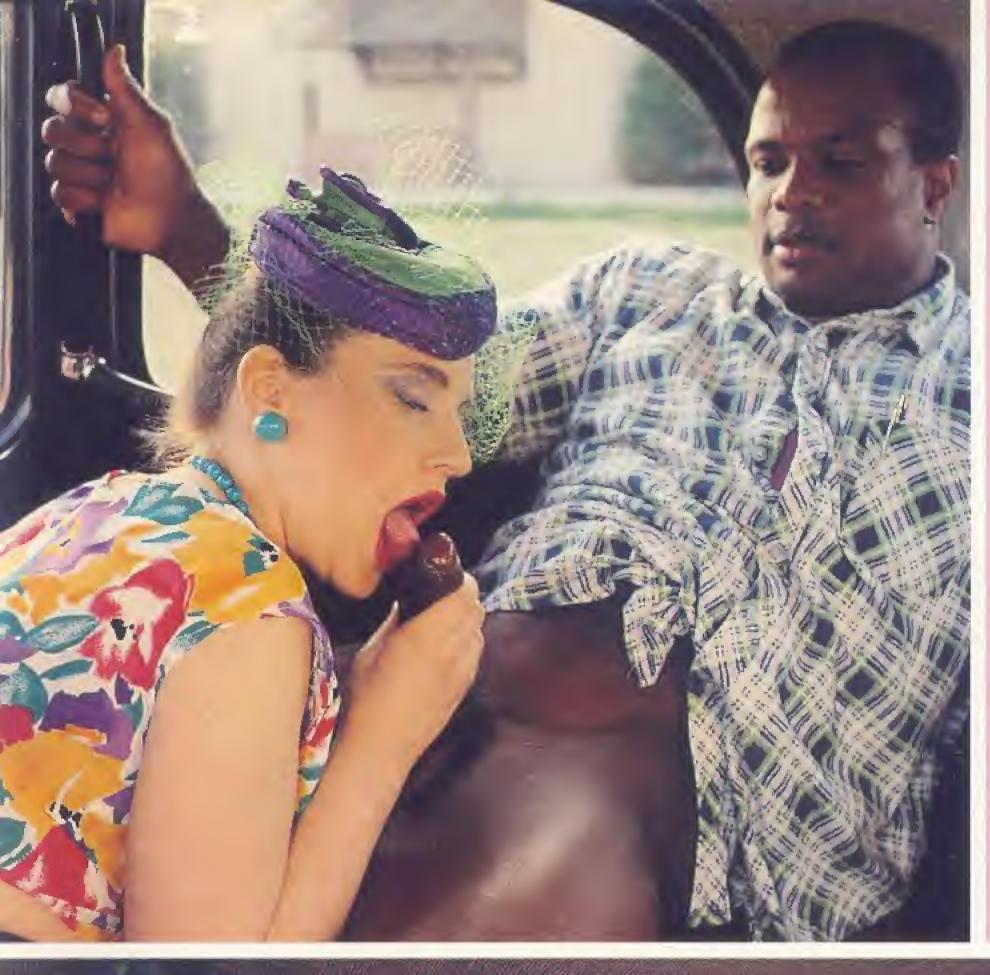
Diedre reached over and unzipped his fly and gave a gasp of amazement and pleasure when she saw the size of Lennie's cock. It was quite huge and had a musky, fruit-like smell that made her go weak at the knees with desire. Lennie lay back with a lustful groan as she began to suck it...

Mit flinken und erfahrenen Griffen nestelte sie seinen Riesen hervor. »Eine herrliche Breakfast-Wurst!« rief sie begeistert und liess sich das besagte Objekt zwischen die Lippen schieben. Der Neger rollte mit seinen Augen, als sie richtig anfing - er konnte übrigens sein Schweineglück noch gar nicht so richtig fassen...

«Okay, baby! Je vais t'emmener au Paradis, moi!» avait répliqué le chauffeur - qui s'était sérieusement échauffé. Diedre se jeta sur le phalle en miaulant. Quel merveilleux engin! C'était énorme, bien dur, et ç'avait un fumet fauve... Diedre se sentit un appétit féroce... Elle suça gloutonnement le gland vultueux...

Diedre alargó la mano para abrir la cremallera de los pantalones de Lennie y gimió de sorpresa y placer al ver el tamaño del palo de el. Era enorme con un olor almizclado que la hizo a ella floja de deseo. Lennie se recostó con un gemido lujurioso cuando Diedre comenzó a felacionarlo...



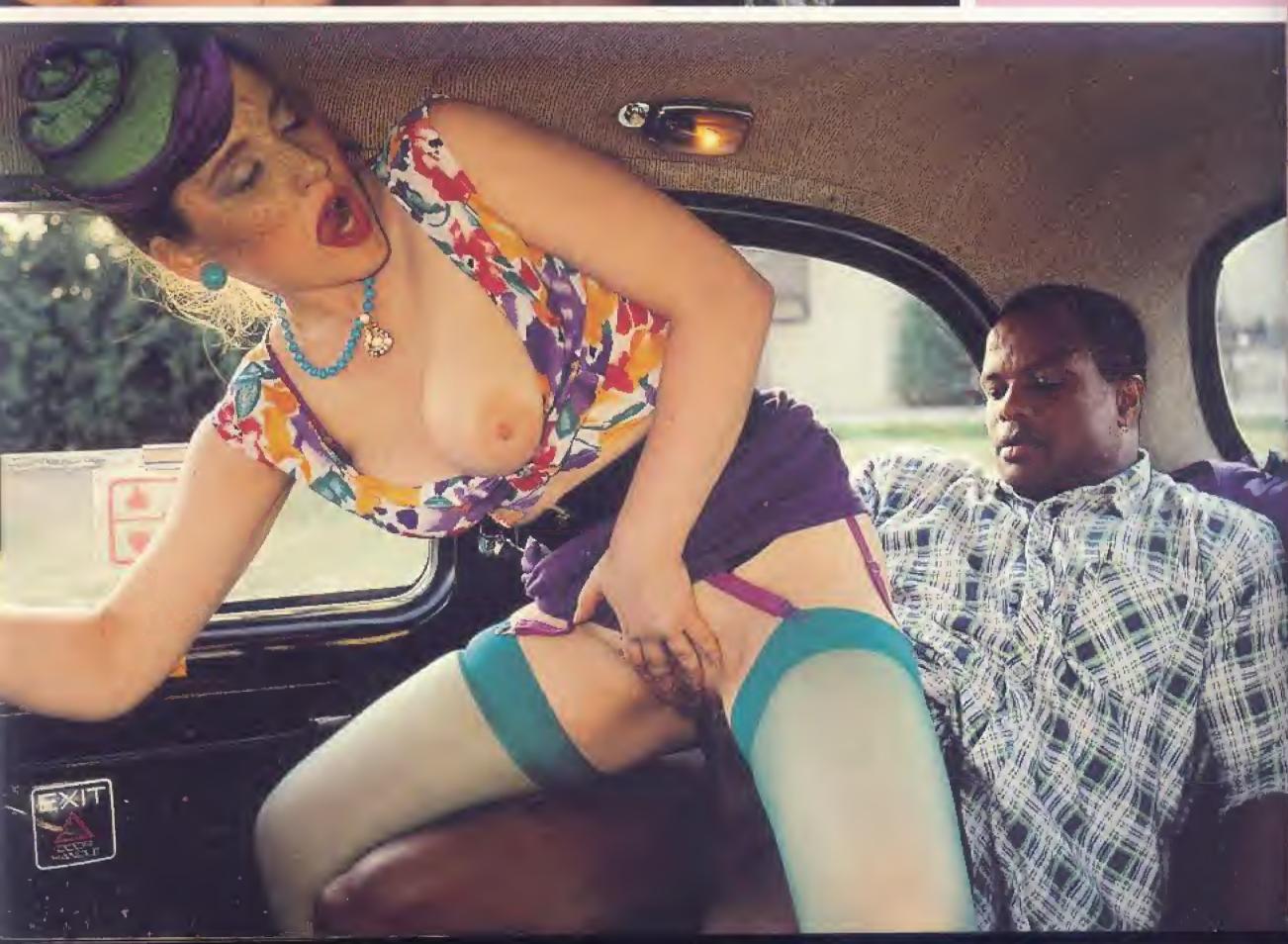


After a couple of minutes gobbling, Diedre clambered onto his lap and guided his monster into her minge... "This is the kind of 'ride' I wanted!" she groaned randily...

"Ubrigens, ich heisse Lenniel« sagte der Neger, "und jetzt steig mal drauf auf meine Stange, damit ich deine geile Fotze ausweiten und ordentlich polieren kann!« Sie gehorchte sogleich...

Au bout de cinq bonnes minutes de pompe, Diedre grimpa sur le chautfeur pour se planter le méchant braquouse dans le con... Elle lâcha un long gémissement...

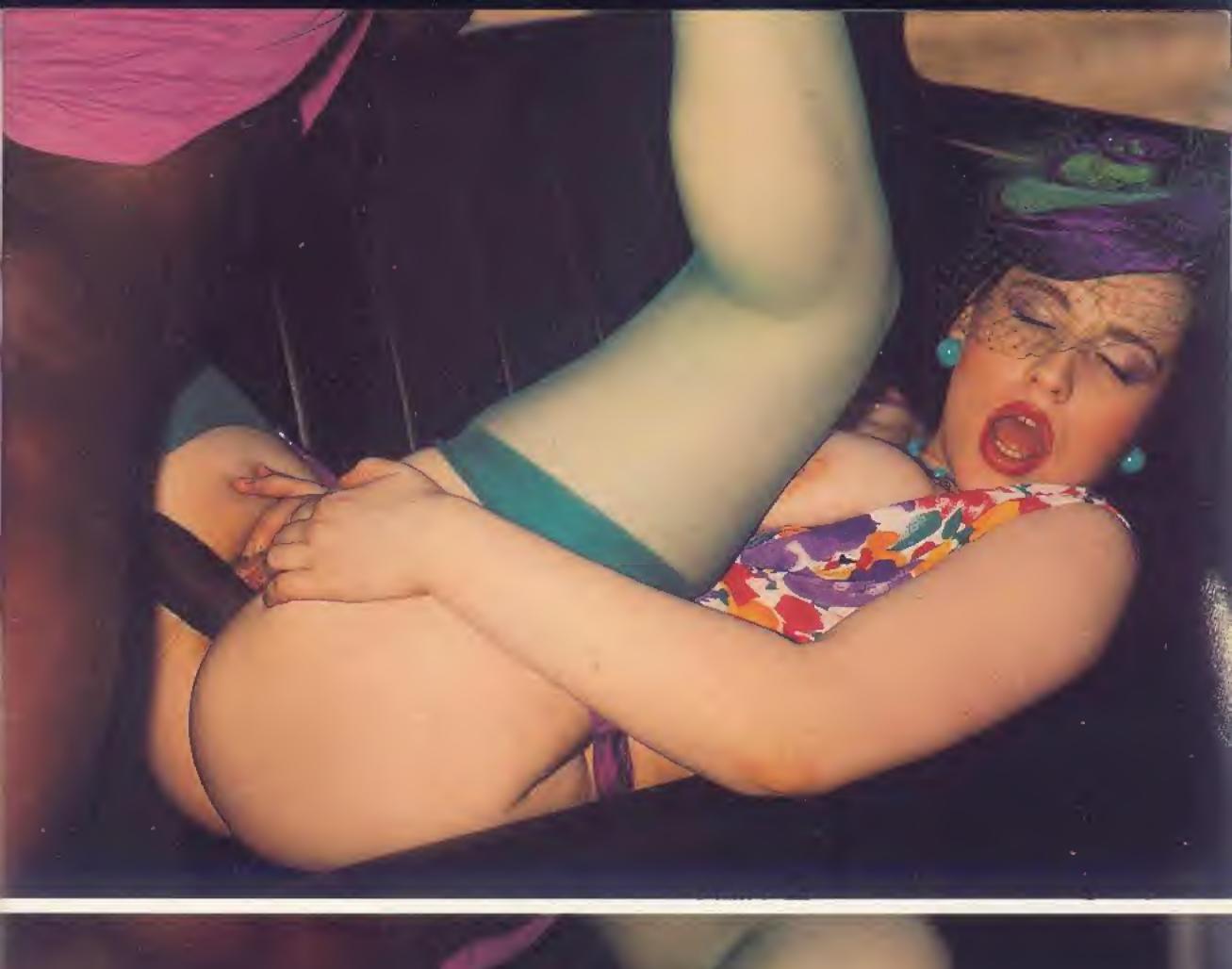
Después de unos minutos de felación Diedre subió gateando sobre las rodillas de Lennie... »¡Eso es lo lejos que queria ir yo!« gimió ella muy cachonda...























By the time Lennie was finished with his randy passenger, she was more than satisfied. In fact, she could not remember the last time she had had so many orgasms in such a short time...

So heftig leckte er, dass ihr noch einer ab ging und die Punze wieder mit Schmiersaft gefüllt war. Da gab es für ihn nur eines: nochmal zustossen. Diesmal machte er es von der Seite her, was die Kraft seiner Stösse um nichts minderte...

... et ça lui mit l'eau à la bouche. Ayant bien nettoyé la fente, (en lapant le "petit-suisse"... Lennie se remit à culeter, et ce fut avec une ardeur accrue... Diedre jubilait. Pour soigner sa frustration sexuelle, elle aurait pas pu trouver mieux!

Cuando Lennie habia terminado con su cachondo pasajero, ella estaba más que satisfecha. En efecto, ella nunca habia tenido tantos orgasmos en tan corto tiempo...



"That was the best ride I've ever had!" Diedre sighed, taking Lennie's mega member in her hand and pointing at her mouth... "But we haven't quite reached our destination yet!" she added, as she began to jerk him off. Seconds later, his come spurted into her face and over her tits... Sometimes, it really pays off to do things on impulse!

Er verpasste der geilen Mieze noch drei Orgasmus. "Das war die beste Taxi-Ride, den ich je hattel« sagte Diedre erschöpft, "aber unser Ziel haben wir dennoch nicht ganz erreicht!« Der Neger konnte sich am Arsch abfingern, was sie meinte und stellte ihr sogleich seinen Riesen zur Verfügung. Wenig später spritzte sein Saft auf die Titten und in ihr hübsches, geiles Gesicht…

C'est le meilleur tour en taxi de ma viel» déclara la jouisseuse, qui venait justement de panarder comme une Reine. Et ce disant, elle avait fermement empoigné le braquard du Noir avec un regard cupide... «Mais je ne suis pas encore tout à fait arrivée à destination!» reprit-elle en ricanant... Oui, Diedre est une fille impulsive!

»¡Fue el paseo más perfecto de mi vidal« suspiró Diedre muy contenta cogiendo el enorme miembro de Lennie apuntándolo a su boca... »¡Pero todavia no hemos terminado el paseo!« añadió ella comenzando a darle puñetas. Segundos más tarde, la lefa de Lennie le salpicó a Diedre la cara y las tetas... ¡A veces vale la pena obrar por capricho!





# Leser Service

Der MAGAZINE INDEX von der COLOR CLIMAX CORPORATION ist eine sehr präzise und benutzerfreundliche Informationsquelle, eine Art Handbuch, in dem sämtliche Magazine verzeichnet sind, die derzeit von der CCC herausgegeben werden. Mit ihm können Sie sich schnell, einfach und zuverlässig über die ansehnliche Bandbreite unseres Magazinangebotes orientieren.

Der MAGAZINE INDEX ist selbstredend von der ersten bis zur letzten Seite vollgepackt mit erregenden Farbillustrationen, die rasiermesserscharf sind, sowohl von der Technik als auch vom Inhalt her. Die Fotos zeigen die Titelseiten, in den meisten Fällen auch die Rückseiten der Magazine. Wesentlich sind natürlich auch die Kurzinfos, die Sie auf jeder Seite finden. Die geben Ihnen Aufschluss über die Seitenanzahl sowie das entsprechende Format der diversen Magazine. Und: alle Magazine enthalten Texte in Deutsch, Englisch, Französisch und Spanisch, darüber hinaus sind die Stories dem Inhalt nach aufgelistet. Den MAGAZINE INDEX können Sie entweder bei Ihrem Fachhändler erhalten oder direkt von der COLOR CLIMAX CORPORATION (An schrift S. 2 - 3) anfordern. Aber bitte fügen Sie Ihrer Bestellung unbedingt DM 10,- bzw. Sfr. 10 oder Ö. Sch. 100 für unsere Porto- und Versandkosten bei. Achtung: natürlich erhalten Sie jeweils immer die neueste Ausgabe!

# Service Lecteurs

Le MAGAZINE INDEX de la COLOR CLIMAX COR-PORATION est un guide complet présentant TOUTES les revues éditées par cette Maison. Ce guide »exhaustif« permet aux Lecteurs pornophiles, aux vrais collectionneurs, de trouver rapidement les revues qu'ils recherchaient, et pour les commerçants, ce catalogue général offre mille services! Le MAGAZINE INDEX contient des illustrations magnifiques en couleurs: le recto et le verso de chaque revue y sont montrés. Cet index contient en outre des indications «techniques» détaillées. De surcroît, les titres des séquences photographiques de chaque revue sont donnés en regard de la présentation de la couverture, c. a.d. que les deux petites photos (recto-verso) vous donnent une idée visuelle de la revue, et la liste des titres un aperçu de son contenu. (A noter que le MAGAZINE INDEX, comme les magazines de la C.C.C., est «texté» en 4 langues: Anglais, Allemand, Français, Espagnol.) Vous pouvez obtenir le MAGAZINE INDEX en vous adressant directement à la COLOR CLIMAX CORPORATION, (voir pages 2-3 pour les coordonnées) et en joignant pour participation aux frais: 50 FF, 10 FS, 300 FB, ou l'équivalent. P.S. Nous vous adressons toujours la dernière édition.



Contains 76 pages with 269 magazines and more than 500 color photos

# Servicio Lectores

EI MAGAZINE INDEX de la COLOR CLIMAX CORPORATION es una fuente precisa de informaciones de fácil utilización. Abarca nuestra amplia y variada gama de revistas. Publicado anualmente, es una guía completa de todas las diferentes publicaciones en existencia actualmente y ha sido diseñado especialmente para ayudar a nuestros lectores a encontrar precisamente el tipo de revista que están buscando. El MA-GAZINE INDEX está lleno de fotos nitidas en color y presenta la portada -y en la mayoría de los casos- el dorso de estas revistas. A la cabeza de cada página hay una advertencia práctica que facilita detalles de por ejemplo el tamaño del formato y el número de páginas de cada revista. Todas las historias fotográficas están registradas según su contenido y los textos están redactados en inglés, alemán, francés y ahora también español. Usted puede obtener el MAGAZINE INDEX de su distribuidor o pedir una COPIA GRATUITA a la COLOR CLIMAX CORPORATION incluyendo 1.000 pesetas o 10.000 liras. N.B. Siempre le enviaremos la última edición.



A Teenage Hit

Having established COLOR CLIMAX magazine as a porno success, we began to look at the possibilities of producing a different kind of magazine. Something that specialised in a specific theme. One very thrilling subject was the erotic adventures of teenage girls. Girls learning about love and lust, the excitement of trying sex for the first time, or in new combinations. Reader response to the first issues of this series was very positive. Who could resist the lovely models, specially chosen for their teenage looks? Certainly not our readers, who made this magazine a teenage hit...

Ein Teenage-Hit

Nachdem sich COLOR CLIMAX als echter Pornoerfolg bewährt hatte, suchten wir nach Möglichkeiten, ein andersartiges Magazin zu produzieren, ein Magazin, das sich auf ein ganz bestimmtes Thema spezialisieren sollte. Ein erregendes »Thema« waren die diversen erotischen Abenteuer von Teenagern, von Girls, die etwas lernen wollen über Lust und Liebe, die Sex zum ersten Mal probieren wollen etc.. Die Resonanz auf dieses Magazin waren begeistert. Wer konnte schon den hübschen Modellen, die erwählt wurden wegen ihres Teenager-Aussehens, widerstehen. Jedenfalls nicht unsere Leser, die TEENAGE SEX zu einem Hit machten.

Un «Hit Teenage»

Notre magazine «de base», COLOR CLI-MAX, ayant fait ses preuves, nous avons alors envisagé la possibilité de lancer une revue d'un genre différent, une revue qui «traiterait» uniquement d'un thème spécifique. Le thème qui nous apparut comme étant le plus intéressant pour la grande majorité de nos Lecteurs, c'était celui des filles «teenage». De belles demoiseltes se livrant à des actes sexuels très poussés, voire pervers... De jolies jeunettes se «transcendant» pour la première tois, en essayant telle ou telle «combinaison». La réaction des lecteurs fut vive dès la sortie du numéro 1...

#### Un Exito de Ninfas Adolescentes

Después de la consolidación de la revista COLOR CLIMAX comenzamos a considerar las posibilidades de producir otro tipo de revista que se especializara en un solo tema específico. Una materia muy excitante eran las experiencias eróticas de chicas adolescentes que se familiarizaron con el amor y probaron la excitación de la vida sexual por primera vez. La reacción de los lectores era muy positiva. ¡Quién podría resistir a esas cojonudas modelos seleccionadas especialmente por su buena traza y juventud!



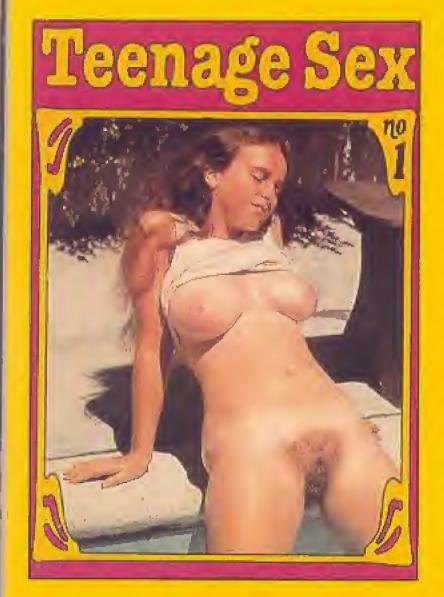




LOVELY YOUR GURLS IN ACTION



LOVELY YOUNG GIRLS IN ACTION



**Inspired** beginning

Aithough the first issue of TEENAGE SEX was published in 1977, the inspiration for the title to this popular series came from a single story, small format magazine with the same name, issued in 1970. The series was very big in erotic content and was perfectly suited to the King-size format given to all our magazines in the mid 70's. The girls really appealed to our readers, especially the two guides, reading COLOR CLIMAX on the front of edition number three, which was, incidentally, the best selling issue of the series. And by the time we reached number seven, it was obvious that TEENAGE SEX was no "one hit wonder" - it was here to stay! This issue featured Tove as the cover girl. Tove appeared in many of the sexy stories in the magazines - as well as in TEENAGE SEX VIDEO - and she was so popular that she became the series mascot.

## Censorship

In pornography, the word censorship should not exist. But due to the fact that the word teenage can be interpreted in many different ways, we have always been careful to make sure that all our models have been of legal age. In other words, they have been specially selected because of their teenage looks.

#### Coming back for more

Even if we had to be careful about the selection of models, we did not have to pull any punches in the stories written in TEENAGE SEX. They dealt with every exciting aspect of the sex-lives of girls in their teens, from lesbianism to groupsex, or "practical" biology lessons to classroom seductions. There was no end to what these lovlies would do, to keep our readers coming back for more!

#### **Improvements**

As with all our magazines, TEENAGE SEX is being constantly improved. Larger, sexier layouts and up-dating of printing techniques, have played a part in giving this magazine its present goodlooks. Not to mention the beautiful girls that have appeared in its pages. In the 13 years that TEENAGE SEX has been in print, it has become one of our more popular magazines. But this should not come as a surprise, considering that the girls will do anything to add to their sexual pleasure - and your pornographic pleasure too! For all devotees, a lot of stories from this series are still available on TEENAGE BESTSELLERS VIDEO. as well as back numbers of the magazine itself (Nos.50 - 63).

Inspirierender Anfang

Die erste Ausgabe von TEENAGE SEX wurde 1977 publiziert, aber die Inspirationen für den Titel dieser beliebten Magazinserie kam von einem kleinformatigen Magazin mit dem gleichen Namen, das bereits 1970 erschien und jeweils nur eine Story enthielt. Nichtsdestoweniger war der erotische Inhalt dieser Serie so super, dass es perfekt passte für das Grossformat, welches wir allen unseren Magazinen in der Mitte der 70er Jahre gaben. Die Girls gefielen unseren Lesern, namentlichen die beiden Guides, die auf der Titelseite der dritten Nummer COLOR CLIMAX studierten. Als wir die Nummer 7 erreichten, da stand fest, dass wir Nägel mit Köpfen gemacht hatten - TEENAGE SEX war zu einem ständigen Hit geworden. Da trat Tove als Cover-Girl auf und schlug wie eine Bombe ein. Tove mischte von nun an in vielen sexy Stories dieser Serie mit, und auch in TEENAGE SEX Video. So populär wurde sie bei den Leser, dass wir sie als Serien-Maskotchen erkoren.



#### Zensur

Das Wort Zensur sollte in der Pornografie eigentlich nicht existieren. Aber weil
das Wort »Teenager« sehr verschiedenartig ausgelegt, bzw. interpretiert werden kann, haben wir uns immer gewissenhaft davon überzeugt, dass alle unsere Modelle das vorgeschriebene, gesetzliche Mindestalter haben. Anders
ausgedrückt: sie wurden speziell ausgewählt, weil sie wie Teenager aussahen.

### **Breites Spektrum**

Zu der sorgfältigen Auswahl unserer Modelle gesellten sich die erregenden und spannenden Storys in TEENAGE SEX, welche die ganze Bandbreite der Teenager-Sexualität widerspiegeln: Lesbische Nummern, Gruppensex, oder »praktischer« Biologieunterricht oder jene Stories, wo Teenager Lehrer oder Vorgesetzte verführen. Die Phantasie



dieser hübschen Dinger kannte - und kennt - scheinbar keine Grenzen. Und die Leser dankten es...

### Verbesserungen

Wie bei anderen CCC-Publikationen wurde TEENAGE SEX ständig verbessert. Grössere Formate, üppigere und geilere Layouts und der neuesten Druck-Technik haben alle dazu beigetragen, dass diese Serie heute eine tolle Augenweide ist, ganz zu schweigen von den Unmengen von tollen Girls, die in den Seiten dieses Magazins mitmischten. Seit 13 Jahren gehört TEENAGE SEX zu den populärstens Magazinen unseres Hauses und zu einem der nachgefragtesten Magazine überhaupt. Viele der Stories sind immer noch erhältich, sogar auf Video, in der Serie TEENAGE BESTSEL-LERS VIDEO, und als Restnummern vom Magazin selbst (Nr. 50 - 63).





L'inspiration procréatrice

Bien que le premier numéro de TEEN-AGE SEX fut publié en 1977, l'inspiration fut trouvée dans une petite revue ne contenant qu'une séquence photo, publiée en 1970. Ce genre de minettes plut beaucoup à nos Lecteurs, surtout les deux petites scouts en train de lire CO-LOR CLIMAX sur la couverture du numéro 3 de TEENAGE SEX, qui a été, à propos, le plus grand «best-seller» à l'époque. Et il devint évident quand nous arrivâmes au No. 7 de cette collection que si ça se vendait bien, ce n'était pas par hasard, Le No. 7 de TEENAGE SEX présentait une certaine «Tove» - qui est devenue notre «mascotte». Cette mignonne «Jolycéenne» est apparue dans un bon nombre de revues, ainsi que dans un programme vidéo TEENAGE SEX.

#### Censure

En Pornographie, cet affreux mot qu'est la «censure» ne devrait jamais être utilisé, ni même mentionné. Mais le terme «teenage» peut être mal interprété par des esprits tortueux. Nous avons toujours mis un point d'honneur à présenter des modèles d'un «âge légal». Ces femmes ont été choisies en fonction de leur apparence «teenage».

#### Un intérêt croissant

Bien que nous ayions toujours fait attention au niveau de la «sélection» de nos, modèles nos textes, par, contre sont restés assez libres. Ces textes décrivent les excès sexuels de jeunôttes vicieuses, plus jeunes que les photos l'indiquent. Cela va du petit baisage traditionnel jusqu'aux orgiettes sauvages, en passant par les tendres unions lesbiennes, ou bien les cours de biologie, avec «anatomie comparée» à l'appui... Ces mignonnes inventent des trucs pour bien nous exciter...

#### Des Améliorations

A l'instar des autres publications C.C.C., TEENAGE SEX a subi des améliorations constantes. Cette revue a déjà 13 ans... (supersticieux s'abstenir!)... «and still going strong»! Rien d'étonnant à cela. Nos petites minettes font tout-tout-tout pour nous satisfaire. Et pour ceux qui veulent aussi éprouver des extases vidéographiques, que certaines séquences photos existent également en VIDEO: TEENAGE BESTELLERS VIDEO...

## Comienzo inspirado

Aunque el primer número de TEENAGE SEX se publicó en 1977, la inspiración al titulo de esta serie tan popular se originó de una revista pequeña con el mismo nombre, publicado en 1970. Esta serie abundaba de situaciones eróticas. Nuestros lectores acogieron con gran entusiasmo a las chicas, especialmente las dos guías, estudiando COLOR CLI-



MAX al principio de la edición número tres, que, a propósito, resultó ser el best-seller de la serie. Era patente que TEEN-AGE SEX no era un éxito efimero isino más bien permanente! La edición núm. siete lució a Tove como la joven portada. Tove apareció en muchas de las historias supersexy de las revistas -lo mismo que en TEENAGE SEX VIDEO.

#### Censura

Debido al hecho de que el término adolescente puede interpretarse en muchas maneras diferentes, nos hemos cerciorado siempre de que nuestras modelos han tenido la edad legal. En otras palabras, han sido seleccionadas especialmente por su aspecto adolescente.

# Apetito insaciable

Aunque era necesario obrar con cuidado en la selección de modelos, no habia restricciones algunas en las historias de



TEENAGE SEX. Describieron todo aspecto excitante de las vidas sexuales de ninfas adolescentes. ¡Esas chicas bomba no escatimaron esfuerzos para mantener y ensanchar el apetito sexual de nuestros Lectores!

### Mejoras

Igual que todas las demás publicaciones de C.C.C., TEENAGE SEX ha estado sujeta a mejoras constantes. Formatos más grandes, bocetación más sexy y continua actualización de las técnicas de impresión son todos factores que han desempeñado un importante papel para dotar a esta revista de una apariencia impecable. Durante los trece años de su existencia, TEENAGE SEX ha resultado ser una de nuestras revistas más populares. Y para todos los devotos, muchas de las historias siguen disponibles en TEEENAGE BESTSELLERS VI-DEO, lo mismo que números atrasados de la misma revista (Nos. 50-63).











... to buy a bunch of tulips, he began to flirt with them quite outrageously. The girls found his approach quite charming - not to mention irresistible. And when he suggested going back to his flat, so that he could become closer acquainted with the little "roses" between their legs, they exchanged a meaningful glance and agreed to his proposal...

... die In seine Boutique gekommen waren, um eine Tulpensorte zu kaufen. Sogleich flirtete Claude ganz wild mit ihnen, was die beiden Girls ziemlich charmant fanden. Er beeindruckte sie so sehr, dass sie sich von ihm mit in seine Wohnung einladen liessen. »Da kann ich mir nämlich die Rosen zwischen euren Beinen viel besser anschauen, sie studieren und deren Duft geniessen!« sagte er salbungsvoll - und ab ging die Post!

... entrèrent dans sa boutique pour acheter un bouquet de tulipes, il se mit à flirter avec elles... si l'on peut utiliser le mot «flirter». Les midinettes trouvèrent la situation supercoquentieuse! Et quand Claude suggéra qu'elles aillent chez lui pour qu'il puisse voir de très près leur petite «rose», les deux friponnes échangèrent une oeillade complice, et le tour était joué!...

... para comprar un ramillete de tulipanes, él comenzó a flirtear con ellas muy francamente. Las chavalas encontraron muy encantador este comportamiento, por no decir irresistible. Y cuando él sugirió que volvieran a su apartamiento así que se familiarizara con sus pequeñas »rosas«, ellas se echaron una mirada significativa y aceptaron la propuesta...













... And a couple of minutes after that, he had it "planted" in Virginia's "garden of delight". It wasn't the first time they'd been together with a man, so they knew the score...

Sie hatten sich noch nicht mal ganz ausgezogen, da steckte seine Wurzel bereits in Virginias Möse. »Er hat einen grossartigen Schwanz!« hauchte sie ihrer Freundin zu und gab ihr gleichzeitig einen Kuss. Das Reiten mit ihm war echt geil...

... laquelle fut aussitôt après «plantée» dans le «jardinet» de Virginia. Ce n'était pas la première fois qu'elles partouzaient, si bien que tout alla «comme sur des roulettes», ou plutôt, dans ce cas particulier: «comme sur des roupettes»!...

... Y al poco rato él lo tenia »plantado« en el »jardin de las delicias« de Virginia. No era la primera vez que habían estado con un hombre así que estaban al cabo...



Claude was amazed, and overjoyed, especially when Virginia suddenly begged him to take her by the rear-entry. He loved arse-fucking, and certainly didn't need to be asked twice!

Claude glaubte, seinen Ohren nicht zu trauen, als Virginia ihn plötzlich anflehte, er solle sie in den Arsch ficken. Heute hatte er wirklich mehr Glück als Verstand. Als erfahrener Analrammler war ihr enger Hintern natürlich kein Problem für ihn...

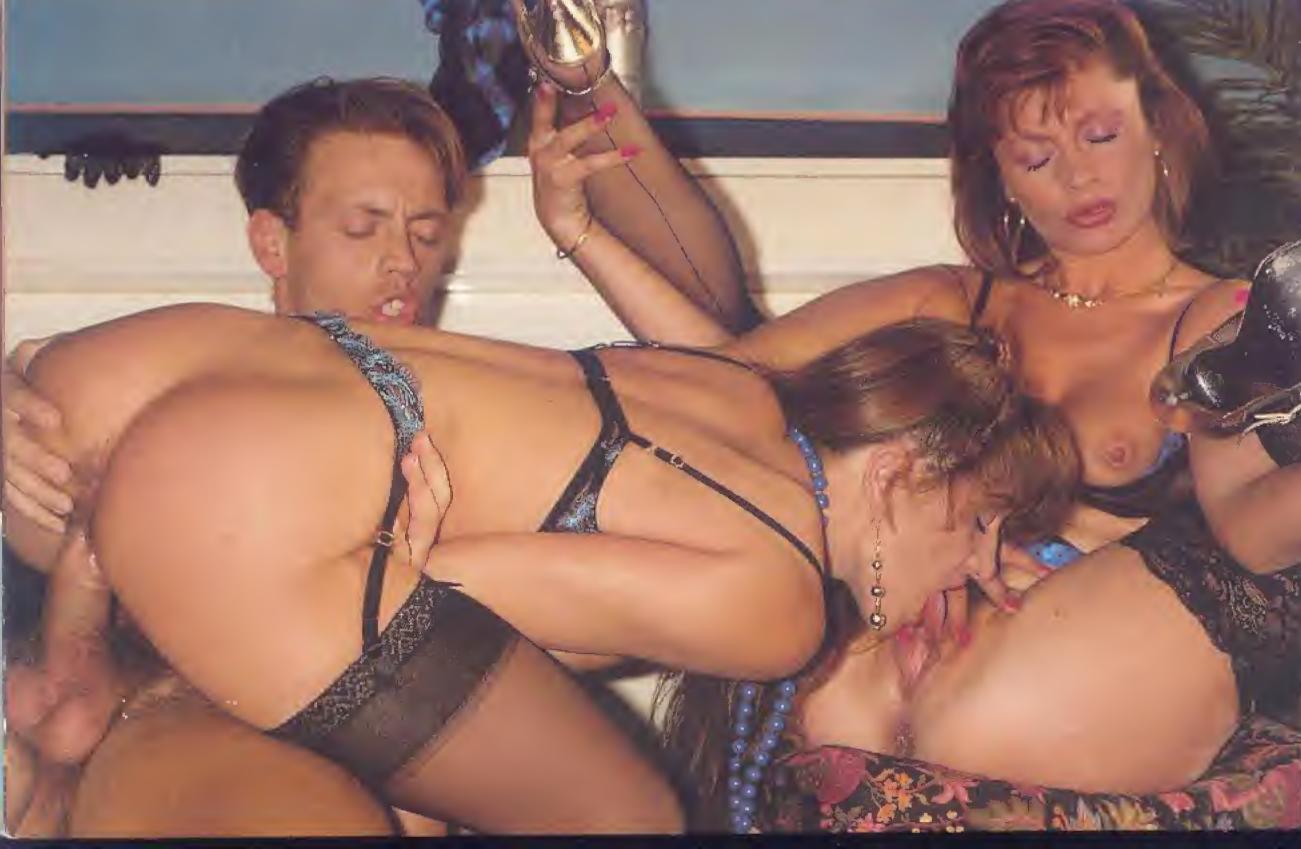
Claude n'était pas au bout de ses surprises. Il fut littéralement estomaqué quand Virginia lui demanda de se faire empétarder, sans autre forme de procès... C'était comme de demander à un ours s'il voulait du miel!...

Claude estaba estupefacto cuando Virginia de repente le pidió tomarla por la posteridad. A él le molaba cantidad la sodomía, y seguro que ella no tenia que repetirlo!











































Inside Rob's Christmas grotto, things began to happen very quickly... "Don't wrap it, I'll take it as it is!" Marianne laughed lewdly as she stroked her "present". "Wrapped or not, you're right about one thing. You are going to take it, baby!" Rob replied from behind his big, white beard. Marianne took his cock in her mouth and began to suck it like a piece of rock candy...

»Aber man kann ja mal eine Ausnahme machen!« fuhr der Weihnachtsmann fort aber da hatte sie ihm bereits die Stange herausgeholt aus seinen Nikolausunterhosen. »Ein tolles Geschenk!« rief sie entzückt, »und man braucht es nicht einmal einzupacken und mit Schleifen zu versehen!« Der Nikolaus nickte, aber wenig später fing er an zu Japsen und zu stöhnen. Wer verteilte hier eigentlich die Geschenke? Marianne lutschte super...

... mais quand une «grande fille» se présentait, elle avait droit au même privilège... bien que dans ce cas, Ron agissait différemment. (Il avait la «main baladeuse»...) Et quand Marianne lui annonça carrément qu'elle voulait une grosse pine comme cadeau de Noël, Rob vit là l'occasion inouie de se payer du bon temps... «Inutile de faire un noeud sur votre noeud!» précisa la coquine en gloussant, comme si elle était fière de son jeu de mots...

Dentro de la gruta navideña de Rob, las cosas se desarrollaron apresuradamente... »¡no la envuelvas, la tomo asi!« Marianne se rió soez acariciando su »regalo«. »¡Envuelta o no, es verdad que está reservada para ti, beibi!« respondió Rob detrás de la larga y blanca barba. Marianne se introdujo ávidamente la polla en la boca y se puso a chuparla como un chupa-chups...











Even though Rob had never been down a chimney, he had no problems sliding his prick into Marianne's "flu"! He felt as though it was Christmas, New Year and his...

Marianne konnte eine prächtige, enge und vor allem heisse und saftige Möse aufweisen und da reinzustossen war ein wahres Freudenfest, eine wahre Gabenorgie für den Nikolaus...

Rob n'était heureusement jamais descendu par une cheminée, mais ici, c'était son «goupillon» qui allait ramoner la petite «cheminée» de cette cliente, il faut le dire, très gâtée...

Aunque Rob nunca había pasado por una chimenea, no tenía ninguna dificultad en deslizar la palpitante arma en el »cañón de chimenea« de Marianne. ¡Le pareció que...





... birthday all in one! Marianne was more than satisfied with "Santa's" equipment... She rode up and down on it as though it was a rocking-horse, moaning and groaning and wriggling her hips so that it looked like she was trying to screw herself onto it. Suddenly, she gave a breathless gasp... "Oh, yes! That's beautiful ...that's beautiful!" she cried as she reached a fantastic climax...

Vor allen Dingen konnte er sich nun so richtig an ihren herrlichen Weihnachtsäpfel aufgeilen, die übrigens heftig von ihr massiert wurden. »Weihnachtszeit, geile Zeit!« sang der Nikolaus als er mit voller Wucht hineinstiess und seine Eier im Takt gegen ihren prallen Arschbacken klatschten. »Oh ja... schneller... ja... schneller... schalt den Kompressor ein!« rief sie und er rammelt noch schneller. Da bekam sie einen himmlischen Orgasmus...

C'était la meilleure veille de Noël que Marianne avait jamais passée! Elle roulait du cul sur le gros «paquet génital» comme sur un cheval à bascule, en grognant et gémissant... Tout à coup, elle eut une espèce de sanglot... «Ohh, c'est merveilleux!... Elle suffoquait un peu... Hum, que c'est bon!...» exhala-t-elle avec les larmes aux yeux... Elle était en train de se payer un panard mirifique...

... la Navidad, el Año Nuevo y el dia del santo coincidieron en este mismo momento! Marianne estaba muy contenta con el arma de Papá Noel... Se columpiaba sobre ella como si fuera un balancin gimiendo y moviendo las caderas así que parecía que estaba atornillándose sobre ella. De repente, pegó un grito sofocado... »¡Ah si! ¡Es estupendo!« gritó al alcanzar una tremenda corrida...









"That was the best present I've ever had!" Marianne thanked Rob breath-lessly. "Well, seeing that you've been such a good girl, I think you deserve another gift!" he replied. "Open your mouth and close your eyes!" he added as he shot his load in her face...

»Das war das schönste Geschenkt, dass mir einer aus der Zunft der Nikoläuse je verpasst hattel« stöhnte Marianne erschöpft. »Ja, weil du so artig warst, habe ich noch ein Extrageschenk für dich«, kündigte er an, »Nikolaussperma vom Feinsten!« Da öffnete sie weit ihren Mund...

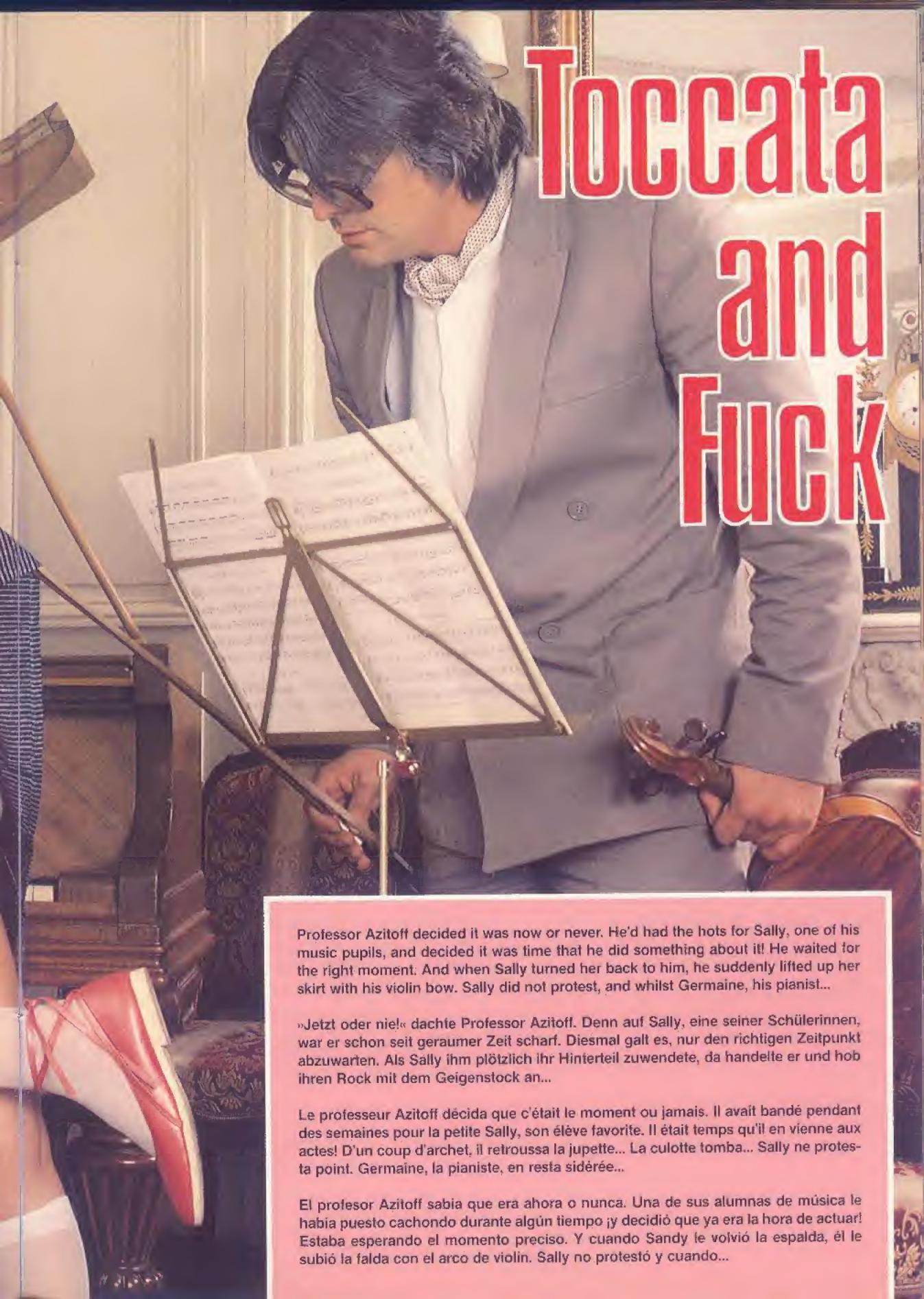
"Je me souviens pas avoir reçu plus beau cadeau!...» s'exclama Marianne avec une immense gratitude. "Mais j'en ai encore un pour toi dans ma petite 'hotte', ma jolie!... Ferme les yeux et ouvre la bouche!» répliqua le faux Père Noël avec un rictus...

»¡Fue el mejor regalo de mi vida!« le agradeció Marianne jadeante a Rob. »¡Mira, como has obrado con tanta pericia, me parece que mereces otro regalo!« respondió él. »¡Abre la boca y cierra los ojos!« añadió antes de disparar su carga en la cara de ella...











... looked on randily, he pulled down her panties and began to play a naughty melody on her clitoris. Sally squirmed with delight... She wasn't quite as innocent as she looked!

Alles lief wie geschmiert, denn Sally hatte ganz und gar nichts gegen seine dreiste Anmache, im Gegenteil: sie fand es geil, übrigens wie die Hilfspianistin Germaine, die eifrig mit dabei half, ihr das Höschen herunterzuziehen... ... en voyant ensuite Azitoff faire des pizzicati sur le clito de Sally... Alors que le professeur doigtait maintenant la gripette baveuse de la petite sale... euh... de la petite Sally, celle-ci baissa le slip de Germaine. Cette dernière gémit...

... Germaine, la pianista, observaba lanzada, él le bajo las bragas y comenzó a tocar una melodia soez en la pepita. Sally culebreaba de goce. ¡No era una inocente, ni mucho menos!





Germaine was no angel either, and within five minutes, she and Sally were massaging his cock. "Suck me... suck me!" he begged, as Sally guided his tool into Germaine's mouth...

Germaine war natürlich kein Unschuldsengel - konnte sie auch nicht sein mit so einem Geilo als Chef! Bereits nach fünf Minuten massierten und lutschten sie den ansehnlichen Schwengel des Professors, der laut stöhnte...

Le moment vint de dévêtir Azitoff. Et quand les gourmandes se mirent à jouer de la flute, il grogna: «Je savais que t'étais vicieuse, Sally! Et pareil pour toi, Germaine! Allez, pompez!»

Germaine tampoco era un angel, y al poco rato Sally y ella le estaban frotando la »mágica flauta«. »¡Chúpame... chúpame!« les instó cuando Sally guió la herramienta de el en la mojarra...















Having had a glorious blow-job, Azitoff was burning to bury his bone in a hot pussy... "Bend over, Sally!" he commanded lecherously. Sally knelt down and opened her legs wide, to give him a clear shot at her juicy slit. "Oh, that feels wonderful!" she moaned, leaning forward at the same time, so that she could fondle Germaine's "button"...

Nach diesem phantastischen Blasjob war der Azitoff ganz versessen darauf, seinen Schwanz in eine
richtig enge und sattige Möse bohren und dort
drinnen herumtoben zu können. »Beuge dich nach
vorne, Sally!« sagte er. Die gehorchte sofort und
spreizte ihre Beine so weit, dass ihm gar nichts verborgen blieb. »Au, toll!« japste sie, als sich sein Riese hineinbohrte in das wahrlich saftige Löchlein...

Une fois que sa flamberge se retrouva bien dressée, droite et fière, Azitoff ordonna: «Sally, baisse-toi que je te baise!» En bonne élève, Sally obéit tout de suite. Elle écarta bien les cuisses pour offrir un meilleur accès à sa féminité... «C'est divin, sublime, professeur!» lâcha la belle. Et elle gratouilla le bouton gluant de Germaine...

Después de ser bajado Azitott estaba ansioso de hincar su hueso en una caliente crica... »¡Inclinate, Sally!« ordenó brutisimo. Sally se puso de rodillas y se separó hasta más no poder las piernas para dar-le una bonita instantánea de la suculenta gruta. »¡Qué estupendo!« gimió ella inclinandose aún más para acariciar el »botón« de Germaine...





Sally reached a quick climax, which was lucky for Germaine, who could hardly wait to get her boss's prick between her legs! Azitoff thrust deep into her, and she almost fainted with pleasure at the feeling of his big, meaty knob. It was turning out to be a very unconventional music lesson!

Sally bekam einen vergleichsweise schnellen Orgasmus und darüber freute sich Germaine, die es kaum hatte erwarten können, die juckende und tropfende Punze gestopft zu bekommen. Azitoff rammte sein Eisen tief hinein und stiess zu mit kräftigen, fast schon brutalen Stössen, aber je härter er zurammelte, desto lieber war's ihr...

... de cette minette lui «agrippait» bien le zob. Les gémissements et les soupirs de Sally eurent un effet aphrodisiaque sur la pianiste, qui observait les activités lascives du maître en s'astiquant le connil. Elle avait grand hâte que ce soit enfin son tour. Et comme si Sally avait lu les pensées de Germaine...

Sally alcanzó una rápida escurrida, lo que agradó mucho a Germaine ¡que apenas podia esperar a que su jefe le metiera la polia por entre las piernas! Azitoff la metió y por poco se desmaya ella de placer al sentir la carnosa morcilla. ¡Qué clase de música más inconvencional!













The professor's balls were almost exploding when the two girls took his prick in hand and began to massage it lovingly. His shaft started to quiver wickedly, and he gave a long, low groan as a load of sticky sperm shot into their faces. Sally and Germaine smiled happily as they shared a mouthful of his cream... The "music lesson" was over...

Auch sie bekam einen schnellen Höhepunkt. Die Eier des Professors drohten in die Luft zu gehen, als die beiden geilen Miezen seinen Schwanz packten und ihn mit erfahrenen Griffen massierten. Das Jucken und Zucken wurde schneiler und plötzlich spritzte seine Creme heraus. Sally und Germaine hatten allen Grund, glücklich zu lächeln. Bei so einer Spermamenge, die es zu geniessen gab!

... et ce fut pour elle un grand soulagement lorsque la verge s'enfonça. Azitoff baisa Germaine «allegro-presto» jusqu'à ce que la pianiste jouisse au dessus de la gripette de Sally... Les roustons du professeur étaient sur le point d'éclater... Les deux mignonnes secouèrent l'instrument... Cela avait été un cours de musique très parti... culier!

Los huevos del profesor estaban a punto de estallar cuando las dos ninfas le agarraron la polla y se metieron a frotarla. La vara comenzó a trepidar y él lanzó un sofocado gemido cuando una corriente de pegajosa semilla se derramaba sobre las caras de las dos pibitas que compartieron un bocado de lefa... Así se acabó la »clase de música«...









### ALWAYS PREPARED

Tommy invites 2 raffle-ticket selling girl-guides into his pad. When they stoop to pick up some coins that he's dropped, they come face to face with his throbbing tool! After losing their initial shyness, the girls become so unbelievably horny that Tommy has to telephone for a helping hand and a "helping gland"!

Zwei ungemein attraktive, knackige Ptadfinderinnen wollen Tommy Lose für eine Lotterie andrehen. Er ist gerade im Bademantel, sein Schwanz schaut raus - und da können's die spitzen Girls nicht lassen, eine »gute Tat« zu tun und ihn zu blasen und zu ficken. So geil sind sie, dass Tommy noch die Hilfe eines Freundes benötigt...

### **CLUBROOM CAPERS**

An underwear game leads to 3 lovely girls being sucked and fucked by the guys who stole their panties!

Da die Jungens den drei scharfen Miezen die Reizwäsche klauen, müssen sie die Nymphen richtig durchvögeln. Ein hemmungsloser Film!

## SPECIAL SERVICE

2 stereo salesmen "plug" themselves into a pair of willing young cunts and soak them with spunk!

Diese beiden Stereo-Spezialisten wissen ganz genau, wie man heisse Kundinnen behandelt. Nämlich mit steifen potenten Schwänzen und satten Spermamengen!

### GOODBYE INNOCENCE

Tine and her friend lesbianate each other, and then join another couple for a red-hot foursome!

Tine und ihre Freundin machen es erst lesbisch (und wie!!), anschliessend mischen sie bei Tines Schwester und deren Freund mit!

### **BIKE GANG BALL**

A gang of "sleazy riders" return to their HQ for some heavy cock-sucking and steaming cunt-fucking!

Wenn die Rocker nicht im Sattel ihrer heissen Maschinen hocken, vögeln sie ziemlich brutal ihre Bräute durch. Die wollen's hart...

# LUCKY TEACHER

A schoolmaster enjoys fucking his female pupils in an unscheduled "sex-education" lesson!

Sexunterricht soll er seinen halbwüchsigen Schülerinnen geben, dieser Lehrer. Er vergisst die Theorie und zeigt ihnen die süsse Praxis!

# Teenage Porno Hits

# **VIDEO 252**

With German sound only Mit Deutschem Ton

60 MINUTES











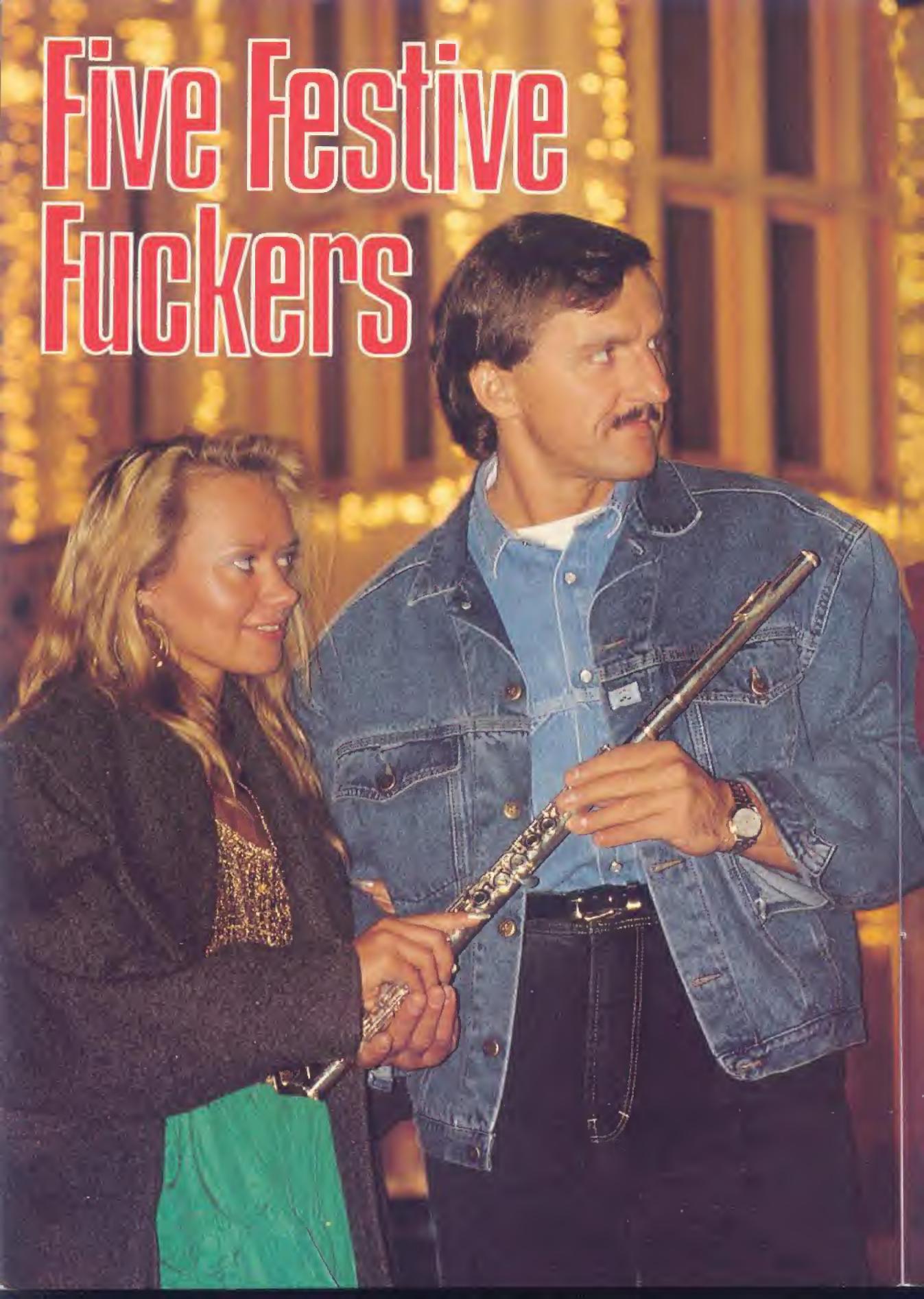














... to a little Christmas Eve celebration... The famous song says: "I'm dreaming of a white Christmas..." but Barbara and Petra were much more interested in having a sexy Yuletide! And having three wild musicians to spend it with, it looked as though-their Christmas wish was going to come true! The boys were rehearsing when they...

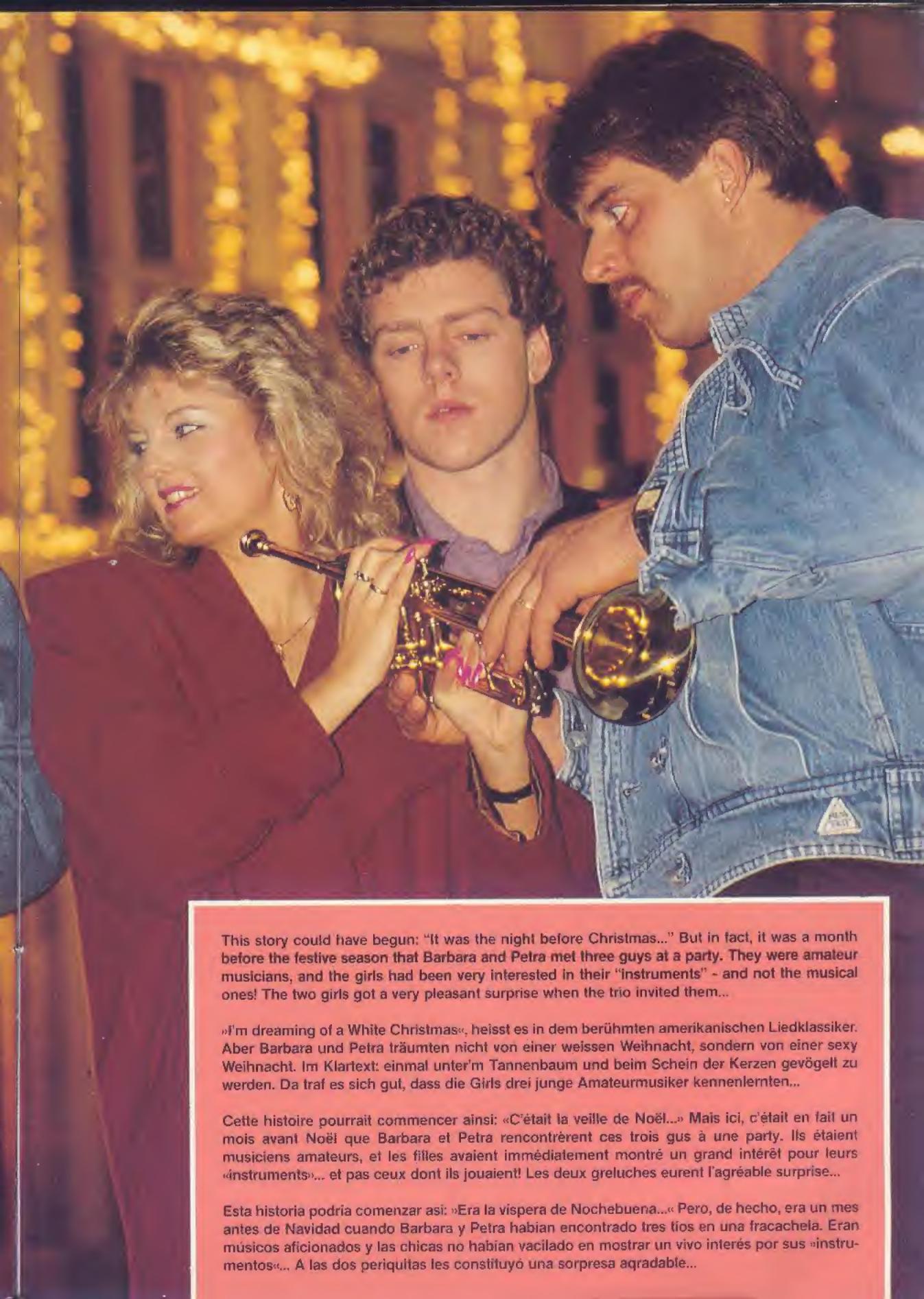
... von denen sie zum Heiligen Abend eingeladen wurden, um, wie es einer der Sunnyboys ausdrückte, "gemeinsam zu blasen, und zu musizieren. Als die Girls aufgetaucht waren, übten die Gastgeber bereits fleissig und es lag in der Luft, dass man die Sache mit dem "Blasen« und "Flöten« nicht allzu buchstäblichen zu nehmen gedachte. Ein gewisses Interese für andere Instrumente war angesagt...

... de se faire inviter par le joyeux trio pour le réveillon de Noël... «l'm dreaming of a white Christmas...» Tout le monde connaît cette chanson. Mais Barbara et Petra avaient toujours rêvé d'un «sexy Christmas»! L'occasion se présentait. Elles connaissaient le tempérament luxurieux de ces mecs! Quand les invitées arrivèrent, elles trouvèrent...

... cuando el caliente trío las invitó a pasar Nochebuena con ellos... La famosa canción reza: »Estoy soñando con una navidad blanca...« ¡Pero Barbara y Petra siempre habian soñado con una navidad sexy! Y ahora se presentó la perfecta ocasión ¡por saber ellas lo salvajes que eran estos tios! Al llegar las invitadas, los tres músicos estaban ensayando...

















"These chicks play better flute than Gunther!" Klaus joked, whilst Barbara gave his prick a thorough sucking. "She's a real vituoso on the 'one-eyed piccolo!" he addded in a randy voice...

Klaus bekam jetzt seinen steifen Pimmel abgelutscht und zwar ziemlich virtuos. »Donnerwetter!« rief er junge Mann, »sie hat wirklich das Talent dazu, bei uns in der Gruppe mitblasen zu dürfen, sagenhaft ist das!«

... une courte introduction à ce qui allait s'ensuivre... «Ces nanas jouent mieux de la flûte que Günther!...» plaisanta Klaus alors qu'il se faisait sucer par la petite Barbara... Une vraie «virtuose»...

»¡Esas tias tocan la flauta mucho mejor que Günther!...« dijo Klaus en broma cuando la pequeña Barbara le comió la abultada polla... Una verdadera »virtuoso«... »¡Eso si, y es más divertido...



"It's better than playing Carols!" Gunther rejoined hotly, as he received some similar treatment. Whilst Alvin waited, he played a sweet little tune on his violin... Normally, the three musicians found Christmas a bit of a bore, but these two nymphos were going to get more than their stockings filled!

Nein, mit einem langen Vorspiel hielten sich weder die Musiker noch ihre weibliche Gäste auf. Bald steckten zwei Pimmel, steif und fickgeil, in Mösen und der Dritte bekam eine erstklassige Blasbehandlung, die umso heftiger wurde, je mehr und hettiger die geile Bläserin gerammelt wurde. Satt stiess der Pimmel von unten zu...

«C'est quand même plus marrant que de danser autour du sapinl» encherit Günther, qui recevait le même traitement, alors qu'Alvin - attendant son tour - jouait une douce mélodie, «Dou-ou-ce nuuuit...», sur son violon... Normalement, les trois lurons se sentaient un peu déprimés en cette période...

... que cantar villancicos!« replicó Günther al recibir el mismo trato, mientras Alvin que estaba esperando a que le tocara a él, tocaba una melodía muy dulce en el violin... Normalmente, los tres chavales estaban un poco tristes en ese periodo del año, pero con esas dos ninfómanas...







After a while, Alvin got the chance to put down his bow and get into the action! Barbara was his new instrument, and he played a tune on her with his prick instead of his bow...

Aus der Stereoanlage ertönte gedämpft »O Tannenbaum« und andere Weihnachtslieder und das gab die perfekte Soundkulisse ab für die Fickorgie, die nunmehr vom Stapel lief. Genau davon hatten die Girls ja geträumt: von einem sexy Fest! ... mais avec ces jeunes nymphos, c'était un vrai «Joyeux Noël»! Et les coquines allaient bien se faire remplir leurs «chaussettes»... Finalement, Alvin - qui s'était senti un peu la «cinquième roue du chariot» - Alvin était devenu très actif...

... era una navidad realmente feliz. ¡Y las pibitas iban a tener rellenadas las »medias«l... Pronto Alvin, que se sentia un poco de más, alcanzó a probar la raja de Barbara...





... making her "love strings" vibrate beautifully... Barbara who was the smallest - not to mention the randiest - made the most of having a couple of big pricks at her disposal...

Und mit den Gaben waren die Girls mehr als nur zufrieden. Sie waren zwar nicht eingepackt mit Bändern und roten Schleifen, doch stattdessen waren sie kräftig und reizten die wohlduftenden Weihnachts-Pussies auf eine köstliche Art und Weise...

... Barbara sautait sur lui, et son pénis était comme l'archet de son violon, faisant vibrer la «corde sensible» de la demoiselle... Barbara (qui était la plus petite, mais la plus vicieuse) s'estimait heureuse, ayant deux phalles à sa disposition...

... cuya »cuerda de amor« estaba vibrando de lo lindo... Era la más pequeña, pero sí la más cachondona y se sentía muy dichosa de tener a su disposición dos porras con que jugar...













It was the perfect moment for Barbara to enjoy an orgasm... "Sweet Jesus! This is the best Christmas I've ever had!" she declared warmly, the Yuletide spirit lighting up her eyes...

Die Jubelschreie waren laut, lauteten aber nicht unbedingt weihnachtsmässig. Eine nach der anderen bekam einen intensen Orgasmus und Barbara hatte ein Weihnachtsglitzern in den Augen, als sie die Woge der Glückseligkeit gepackt hatte... ... et c'était le moment parfait pour Barbara d'orgasmer. «Doux Jésus! C'est le meilleur Noël que j'aie jamais passé!» déclara-le elle avec une lueur de bonheur dans le regard... son visage s'étant empourpré... C'était divinement bon!

... y eta el momento perfecto para Barbara de disfrutar un orgasmo feliz. »¡Santo Dios! ¡Es la mejor navidad que jamás he vivido!« declaró ella con un destello navideño...



Now came the moment Petra was waiting for... A climax, followed by a big helping of sperm! It had been a great orgy, or in other words: a very merry "XXXX-mas"!

Auch Petras Augen glänzten, vor lauter Vorfreude. Denn sie erwartete das »Supergeschenk« in Form von Sperma vom Felnsten. Gleich zwei Portionen hatte sie für sich reserviert und mit Expertengriff holte sie sich das Präsent...

Petra, en vraie gourmande, avait gardé le meilleur pour la fin... Le sperme, le «foutre», c'était le meilleur dessert pour elle, et elle voulait s'en taper une double dose, juste après sa jouissance. C'était un réveillon classé «X»!...

... en los ojos y con las mejillas ruborizadas... Petra se habia reservado lo mejor para el final... El légamo era su postre favorito y ahora había de recibir una doble dosis.



